ISDN

12e Festival Internationale Signes de Nuit

Section : Documentaire Expérimental

15 - 21 septembre 2014

CoNFRoNTATioNS

avec l'Inconnu

Compétition Internationale

25 documentaires expérimentaux de 23 pays

Les Philippines en Focus et autres Programmes

plus d'Info : www.signesdenuit.com

MAIRIE DE PARIS

INSTITUT FINLANDAIS

STUDIO DES URSULINES

7 P, Bd Jourdan Paris 14
Tél : 01 70 08 76 40

60, rue des Ecoles Paris 5
Tél : 01 40 51 89 09

10, Rue des Ursulines Paris 5
Tél : 01 56 81 15 20

Editorial	2
Jury Membres Section Documentaire	3
Film d'Ouverture "Elena" de Petra Costa	4
Programme Spécifique : Mise en relief	5
"We Went to War" Michael Grigsby, Rebekah Tolley	
Compétition Internationale Documentaires (CID)	
CID N°1	6
CID N°2	6
CID N°3	7
CID N°4	8
CID N°5	9
CID N°6	10
CID N°7	12
CID N°8	13
CID N°9	13
CID N°10	14
CID N°11	15
CID N°12	16
CID N°13	17
CID N°14	18
CID N°15	19
Focus Philippines Programme I	20
Focus Phillippines Programme II	21
Index Pays	22
Index Fillms	23
Index Réalisateurs	24
Programme par jour	25

MAIRIE DE PARIS

STUDIO DES URSULINES

INSTITUT FINLANDAIS

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS RÉSIDENCE ANDRÉ DE GOUVEIA

Festival international Signes de Nuit
Direction: Dieter Wieczorek
18, rue Bude 75004 Paris
Cell. 00 33 6 84 40 84 38
Tel. 00 33 1 40 46 92 25
www.signesdenuit.com

To keep informed please join us on:
fb: Direction Signes de Nuit
fb page: Festival international Signes de Nuit
fb group: Festival international Signes de Nuit
http://twitter.com/Signes_de_Nuit

INTERNATIONALES FESTIVAL ZEICHEN DER NACHT

ISDN

Depuis 2003, nous organisons à Paris et dans le monde, le Festival International Signes de Nuit. Nous avons présenté ces dernières années plusieurs milliers de films provenant d'environ 70 pays dans notre festival annuel principal à Paris dans le même temps environ 140 programmes de notre sélection en collaboration avec des institutions culturelles et festivals de 33 pays différents, parmi lesquels l'Algérie, l'Allemagne, l'Australie, le Brésil, le Chili, Cuba, les États-Unis, la Hongrie, l'Indonésie, le Japon, le Liban, la Lituanie, la Turquie, le Pérou, la Slovénie, la Tunisie, ou encore la Russie.

Le Festival International Signes de Nuit regroupe des films aux visions nouvelles, à l'imagerie originale et contenant une approche critique de l'existence humaine moderne. Signes de Nuit est le lieu et l'instant d'un cinéma qui repousse ses propres limites. Un cinéma surprenant, différent, libéré des pressions de la tradition, et prêt à se lancer dans l'expérimentation.

Le festival propose des films et créations audio-visuelles de tous horizons, et de formes multiples. Ceux-ci ont le mérite d'expérimenter de nouveaux langages esthétiques, tout en s'intéressant à des thématiques différentes et aux problèmes de nos sociétés contemporaines. L'objectif du festival et des films qu'il promeut, est de mettre en place une communication globale qui échappe aux effets simplificateurs des médias de masse.

Les créations proposées présentent un travail original dans plusieurs domaines artistiques : son, composition musicale, image, mouvement, rythme, texte, espace et éclairage. Leur but est non seulement esthétique, mais vise aussi à permettre communication et compréhension des spectateurs de différentes origines, en les sensibilisant aux espaces culturels divers et parfois étranges. Nous dirons que cela peut être du «cinéma engagé» . Notre intention est de mettre en place une communication internationale et d'être médiateurs d'une sensibilisation aux différentes formes de vie, d'expressions mentales et psychiques, et de conditions sociales. Ainsi, nous attachons une importance particulière à la manière dont, dans le monde entier, l'art aborde les transformations techniques et culturelles de nos sociétés actuelles.

Les médias cinématographiques et audiovisuels se prêtent parfaitement à cet échange, et un festival peut catalyser cet important projet culturel. Signes de Nuit, est plus qu'un festival parmi d'autres. Il a l'ambition de mettre en place un forum culturel, une plateforme de communication qui n'est pas celle des médias de masse, Facebook...etc.

Dieter WIECZOREK

MANOLA ANTONIOLI est titulaire d'un doctorat en philosophie et sciences sociales de L'EHESS (Paris) et a dirigé auparavant un séminaire au Collège International de Philosophie. Elle enseigne actuellement l'histoire et la théorie du design et de l'architecture à l'ENSA de Dijon et la philosophie de l'architecture et l'urbanisme à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles. Elle a récemment dirigé un dossier spécial sur l'écodesign, paru dans la revue Multitudes, n ° 53-54, en janvier 2014, elle a publié un ouvrage collectif intitulé Théories et Pratiques Écologiques (décembre 2013), publié par les Presses Universitaires de Paris Ouest.

NINA VENIGRADI, née en Grèce en 1977, après des études de marketing et business international à Londres, elle a terminé sa maîtrise en études culturelles et anthropologie à l'Université d'Athènes. En 2005 a coordonné et programmé divers festivals de cinéma en Grèce. En 2009, engagée par la Cinémathèque grecque comme directrice de production et programmatrice en chef, avant de s'installer à Lisbonne comme programmatrice du IndieLisboa, festival international du film indépendant. Elle a collaboré à plusieurs festivals aux États-Unis et depuis 2013 a travaillé pour l'Avant Garde Film Festival d'Athènes, comme commissaire de la section internationale compétitive intitulée «2 Narrate Or Not». Elle a également collaboré avec le service de la programmation du Festival du documentaire de Thessalonique, et a organisé et coordonné plusieurs programmes dont «Delphine Seyrig et la scène Avant-Gardiste», «Divas italiennes du cinéma muet», «Le Cinéma de Max Ophuls».

OTTO REITER, né le 14 Juin 1957 à Berlin-Est, RDA. à trois ans se réfugie en Autriche dans les bras de sa mère viennoise. Étudie la littérature, la théorie du théâtre et du cinéma à l'Université de Vienne. De 1985 à aujourd'hui : pour la semaine du film, programmateur et modérateur du Festival International du Film Viennale. (Programme spécial en tant que curateur: «Henri Alekan - ombre et lumière» ou «l'adieu à la Yougoslavie« la projection de films de toutes les régions yougoslaves comme une sorte d'adieu durant la guerre). Depuis 1986, entre autres conseiller et modérateur pour les Journées du cinéma autrichien, commissaire des programmes spéciaux «Goran Markovic Trilogie serbe de la Résistance» Graz. 2004 Organisateur et curateur du la semaine du film autrichien à Bucarest et de la semaine du film iranien à Vienne. Depuis 1984, articles pour la BBC, Screen International, Moving Pictures, la radio autrichienne (E 1) et tous les journaux autrichiens sérieux, comme «Der Standard» et «Die Presse». Modérateur de festivals de films comme la Berlinale (Forum), Rotterdam, Sao Paulo, Karlovy Vary, Sarrebruck, Cottbus, etc. 2007: Organisateur d'une rétrospective Ulrich Seidl à Bratislava. 2008: Essais pour le programme estival des Archives cinématographiques d'Autriche durant trois mois : FIÈVRE DES BALKANS. Depuis 1990, il a pris part aux jurys des festivals de Locarno, Sarajevo, Novi Sad, de Leeuwarden, Miskolc, Wiener Filmpreis, Ispahan, Rio de Janeiro, etc. Acteur dans «Before Sunrise» de Richard Linklater et «Die Schöne schlafende» de Dieter Berner.

ELENA

BR, 2012 | R: Petra Costa | 1:22 Min

Elena déménage à New York avec le même rêve que sa mère : devenir actrice de cinéma. Elle laisse derrière elle une enfance passée dans la clandestinité pendant la dictature militaire au Brésil et son adolescence au milieu de pièces de théâtre et des vidéos faites maison. Elle laisse également derrière elle Petra, sa sœur de 7 ans. Deux décennies plus tard, Petra devient elle aussi comédienne et part à New York à la recherche d'Elena. Elle ne possède que quelques indices sur elle : films personnels, coupures de presse, journaux intimes et lettres. A tout moment, Petra s'attend à croiser Elena marchant dans les rues. Peu à peu, les traits des deux sœurs se confondent. Elena est un film sur la persistance de la mémoire, le caractère irréversible de la perte, les effets de l'absence de sa sœur. Elena est aussi un film sur l'aventure qu'est le fait de grandir. Il est aussi l'histoire de trois femmes, qui dialogue avec des thèmes comme la famille et la maternité, la douleur et la séparation.

NOUS AVONS FAIT LA GUERRE

(We Went to War)

GB, 2012 | R: Michael Grigsby, Rebekah Tolley | 1:17 Min

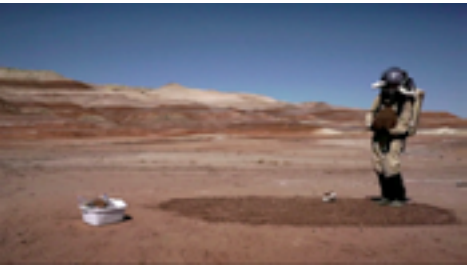
En 1970, le jeune réalisateur britannique Michael Grigsby a fait l'un des premiers films sur les anciens combattants qui rentraient de la guerre du Vietnam - le film primé et salué par la critique «I Was a Soldier». Le film est centré sur Dennis, David et Lamar (trois jeunes soldats récemment revenus du combat), alors qu'ils tentaient de se réadapter à la vie quotidienne au cœur du Texas, après un an en première ligne.
Quelque 40 ans après sa sortie, «J'étais un soldat », est considéré comme «un classique» (Sight & Sound), en écho poignant des expériences des soldats qui luttent pour reconquérir cette familiarité, au retour d'Irak et que la guerre en Afghanistan fait rage. «Nous avons fait la guerre» considère les réalisateurs Michael Grigsby et Rebekah Tolley retournés aux récits de ces jeunes Américains , désormais âgés et meurtris par une vie trop violente dans leur jeune âge, et éprouve de l'empathie avec nombre de ceux qui reviennent du front aujourd'hui.
Un film sur la guerre qui ne crée que des vaincus, et sur les hommes, qui n'ont pas perdu que la guerre.

PS SAO PAOLO
BR, BE 2014 | R: Leni Huyghe | 3:30 Min

Il fait nuit et les lumières de la ville brillent dans le noir. «Qu'est-ce que l'enfer ?» demande une voix. Les mouvements de caméra horizontaux et verticaux suivent les vies anonymes cachées dans des appartements, accompagnés par la conversation, hors champ, de deux âmes perdues dans l'une des plus grandes villes du monde, Sao Paulo. Un essai cinématographique sur le sentiment d'aliénation.

MINEURS ABATTUS
(Miners Shot Down)
ZA 2014 | R: Rehad Desai | 1:25:00 Min

Août 2012, une grève de mineurs sud-africains est réprimée dans la violence et aboutit à l'assassinat de 34 grévistes par la police et à de très nombreux blessés. Miners Shot Down nous plonge au cœur de la lutte de ces mineurs pour obtenir de meilleurs salaires, isolés face à la puissance conjointe de la compagnie minière, du gouvernement et de leurs alliés au sein du syndicat de l'Union Nationale des Mineurs. Ce film dénonce la corruption régnant au plus haut niveau, la spirale de la violence policière et se fait l'écho du premier massacre politique de masse post apartheid en Afrique du Sud.



LA BRUME DU DESERT
(Dezert Haze)
BE, NE 2014 | R: Sophie Benoot |1:49:00 Min

L'Ouest américain. Un monde où la vie humaine semble impossible. Un décor aride et mythique caractérisé par l'absence d'eau. Mais des traces commencent à apparaître et le film devient un curieux portrait de l'Amérique entre présent et passé, mythe et réalité. Astronautes préparant des missions sur Mars, chanteurs de country japonais, archéologues militaires et bien d'autres formes de vie.

GASLAND PART 2
USA, 2013 | R: Josh Fox | 2:01:00 Min

Son premier film avait révélé au monde les risques pour l'environnement de l'exploitation du gaz de schiste. Voyageant du golfe du Mexique au bassin du fleuve Delaware, en passant par le cœur du Texas, ce deuxième opus étudie l'impact de la fracturation hydraulique sur les populations qui y ont été exposées à long terme. Ce processus d'extraction du gaz de schiste est suspecté d'engendrer empoisonnement de l'eau, perturbations neurologiques, voire même des tremblements de terre !
Face aux preuves qui s'accumulent, le réalisateur Josh Fox nous révèle comment l'industrie extractive s'y prend pour contrer ses adversaires, à coups de campagnes de diffamation et d'actions en justice menées par des légions d'avocats.

RADIOAKTIVE

JP 2013 | R: Funahashi Atsushi | 0:35:00 Min

Atsushi montre l'impuissance, l'inconséquence et l'hypocrisie de la politique japonaise et de l'industrie nucléaire en regard de la catastrophe de Fukushima. Il met en scène les personnes qui, deux ans après la catastrophe, vivent encore dans des abris, et la réaction (et les excuses) qu'ils espèrent de la part de leurs hommes politiques. Pris par leur existence en file d'attente, ils se soucient peu des conséquences mondiales de l'accident, comme en Allemagne. Pendant qu'il en est question à la télévision, ils jouent aux cartes. De temps en temps, ils se réveillent et expriment leur mécontentement avec plus ou moins d'impuissance.

TARD DANS LA NUIT - VOIX DE LA FOLIE ORDINAIRE

(Late at Night - Voices of Ordinary Madness)

GB 2014 | R: Xiaolu Guo | 1:10:00 Min

PREMIERE FRANCAIS

Introduites par un Warhol comme présentateur du film les voix des Londoniens - travailleurs, délinquants, mendiants, banquiers et autres qui meisetn officiellement exclus de la zone dans laquelle ils vivent entre eux : le quartier East End de Londres récemment devenu chic. Leurs paroles forment un réseau de réponses dans le monde hyper-capitaliste actuel. Comme disait George Orwell: « Si vous voulez une vision de l'avenir, imaginez une botte piétinant un visage humain - pour toujours. » Centré sur les routes principales et ses passants, dont chacun se bat pour sa place, le film utilise des mots et des images pour saisir un portrait de la Grande-Bretagne contemporaine. Il pose la question de notre avenir dans la prédominance de la folie institutionnalisée du capitalisme mondial.

XENOS

LI, GB, SA, DK, PLE 2014 | R: Mahdi Fleifel | 0:13:30 Min

En 2010, le palestinien Eyad Abu s'enfuit avec d'autres du plus grand camp de réfugiés palestiniens au Liban, Ain el-Héloué. La destination qu'ils veulent depuis longtemps atteindre est l'Europe. Aidés par des passeurs, ils fuient via la Syrie et la Turquie en Grèce, un lieu qu'ils imaginent être un paradis. Mais la Grèce est coincée dans une crise économique, politique et sociale sérieuse et leurs rêves sont bientôt étouffés par une réalité brutale qui ne permet qu'une existence au jour le jour. N'ayant absolument pas de possibilité d'accéder à une vie meilleure, les jeunes réfugiés passent leur temps dans un univers parallèle. Ils se droguent, pour échapper à l'ennui et au néant. L'argent vient de la prostitution de rue, où les hommes se retrouvent autant que les femmes. Mais les sommes gagnées restent très insuffisantes. Le réalisateur Mahdi Fleifel donne un aperçu intense des réalités et du quotidien des réfugiés. En 2013, il a présenté son film A World Not Ours dans la section Panorama de la Berlinale, qui dépeint la vie d'Abu Eyad dans un camp de réfugiés. Maintenant, Abu Eyad s'est échappé et ses rêves sont devenus des cauchemars.

CONTRÔLE ET PUNITION

(Controlling and Punishment)

TN, CN 2014 | R: Ridha Tlili, Ayten Mutlu Saray | 1:30:00 Min

La ville tunisienne de Sidi Bouzid est connue pour être le point de départ du Printemps Arabe. C'est là que Mohamed Bouazizi s'est immolé en Décembre 2010. L'endroit, fort d'une longue histoire de résistance, détourne les conceptions politiques et la lutte anti-émeute. Controlling and punishment dresse un portrait sensible de Sidi Bouzid, dessiné par ses habitants avec une conscience politique profondément enracinée et forte.

RÊVES DE COTON

(Cotton Dreams)

PL, IN 2014 | R: Sandeep Balhara | 0:13:15 Min

«Cotton Dreams» est l'histoire de Radhabai Marape, dont le mari s'est suicidé le 22 Juillet 2013 ; elle essaye de composer avec les difficultés nouvelles de sa vie, en compagnie de ses 5 enfants. L'endettement, qui a obligé son mari à mettre fin à ses jours, la hante. Dans le contexte sous-développé et des conditions de vie inhumaines du village de Thangoan, nous pouvons voir la triste histoire d'amour d'un couple.
Selon le Bureau national des archives, plus de 250.000 paysans indiens se sont suicidés au cours des 15 dernières années, c'est la plus grande vague de suicides enregistrés dans l'histoire humaine. Suite aux nouvelles réformes économiques à la fin des années 90 en Inde, les producteurs de coton indiens ont été jetés dans la concurrence du marché international, ce qui les a forcés à utiliser des intrants biotechnologiques coûteux. Ces apports sont arrivés avec la promesse d'augmenter les rendements et d'offrir une plus grande résistance aux nuisibles. Ils ne parviennent généralement pas à la hauteur de ces promesses, cela conduit des cultivateurs à s'endetter davantage car ils n'ont pas réussi à produire suffisamment de récolte pour compenser la hausse des coûts des intrants. Les changements climatiques significatifs amplifient la situation des agriculteurs qui souffrent déjà. Souvent, la seule solution est de faire encore plus d'emprunts et d'acheter plus d'intrants, ce qui peut conduire à encore plus de dette. L'endettement est une cause majeure et immédiate de suicides d'agriculteurs en Inde.

MINERITA

SP 2013 | R: Raúl de la Fuente | 0:27:00 Min

Le Cerro Rico de Potosí (Bolivie) est un territoire sans loi, d'une violence inouïe. Les mineurs risquent leur vie dans les galeries insalubres afin d'extraire de l'argent et du zinc. Ceux qui s'en sortent vivants, se croient tout permis. Commence alors la chasse aux femmes. « Minerita » est l'histoire de trois femmes, Lucía (40 ans), Ivone (16 ans) et Abigail (17 ans), qui travaillent en tant que surveillantes ou parfois dans la mine et qui luttent pour survivre dans cet enfer déconseillé à toute personne. Sa seule arme, le courage... et la dynamite.

LE LAB

(Hamaabada)

IS, FR, BE 2013 | R: Yotam Feldman | 0:58:00 Min

The Lab est un film qui a suscité la polémique en Israël. En effet, dans ce film le réalisateur (Yotam Feldman) nous explique que l'axe militaro-industriel israélien a tout intérêt à ce que les choses s'enveniment sur le territoire voisin. De son propre aveu « Je pense que le principal produit que vendent les Israéliens, en particulier au cours de la dernière décennie, c'est l'expérience ... le fait que les produits ont été testés : c'est la chose essentielle que les clients viennent acheter. Ils veulent le missile qui a été tiré dans la dernière opération à Gaza, ou le fusil utilisé lors du dernier raid en Cisjordanie » ... Un acteur clé du complexe militaro-??industriel m'a dit que les tests opérationnels effectués à Gaza sur le BMS d'Elbit lui a permis d'augmenter son prix de vente lors de la signature d'un contrat avec l'Australie un an plus tard ... Un vendeur de chez IAI (Industries Aérospatiales Israéliennes) m'a dit que les assassinats et autres opérations à Gaza provoquent une croissance des ventes de l'entreprise de plusieurs dizaines de %.
Yotam Feldman: l'économie israélienne est devenue dépendante de l'énorme marché de la sécurité. Les gouvernements agissent dans l'hypocrisie quand ils achètent des armes israéliennes utilisées contre les Palestiniens, mais critiquent la violence israélienne.

SHUNNED

USA, PH 2013 | R: Janica Villarosa | 1:10:00 Min

Sous le sourire de façade, les tenues sexy, et des dehors colorés Internet piège le transgenre. Internet symbolise ce qu'ils vivent dans la société, la violence physique et psychologique. Internet symbolise aussi leur vie amoureuse. La plupart des transsexuels éprouvent des chagrins d'amour avec les hommes qui pourraient finir par les laisser pour une vraie femme. Une de ces dames est tombée amoureuse d'une vraie femme. Elle raconte son profond regret. Ces dames discutent de la prise d'hormones et des procédures qu'ils traversent pour ressembler à une femme, y compris la différence sur le vagin d'un trans opéré et celui d'une femme réelle. Certaines de ces dames ont été récemment victimes de crimes haineux. Ce documentaire est leur voix.

BELLEVILLE BABY

ES 2013 | R: Mia Engberg | 1:15:00 Min

Un appel d'un ancien amant et les souvenirs communs affluent. Elle se souvient du printemps, lorsqu'ils se sont rencontrés à Paris, le bruit, la Vespa et le chat nommé «Baby». Mais leurs modes de vie sont si éloignés que même une nouvelle rencontre est impossible. Un film sur l'amour et le temps, et les choses qui se perdent en chemin.

LE RAPPEL DES OISEAUX

FR 2014 | R: Stéphane Batut | 0:40:00 Min

Durant l'été 2009, Stéphane Batut s'est rendu dans une région habitée par des Tibétains, le Kham, en Chine. Un hasard lui a donné l'occasion d'assister à une cérémonie funéraire traditionnelle dans laquelle la dépouille est offerte aux vautours. Après avoir hésité, il a accepté la proposition de la filmer. Cela lui apparut nécessaire cette événement qu'il lui était donné de vivre. Le film reflète sa position en tant que touriste et étranger. «Ce à quoi j'assiste, appelle des images d'une telle puissance mythique et existentielle qu'un lien profond peu à peu m'attache à ces hommes et à leur gestes immémoriaux, très simples, répétés à l'infini. Le film rend compte de cette expérience, incarne ce qui m'a fait entrevoir un rapport à la mort plus concret et plus existentiel. Ce qui m'a fait passer l'effroi au deuil, du spectacle au partage. Partage que je prolonge par le dialogue que j'entretiens avec un interlocuteur tibétain au sujet de ces images.»

LE DERNIER ÈLAN D'AOLUGUYA

(Han da hanao)

CN 2013 | R: Gu Tao | 1:39:30 Min

Le cinéaste récompensé Gu Tao a passé ces dernières années parmi les Ewenkis à explorer leur vie, cette minorité ethnique du le nord-est de la Chine, dont le destin a soudainement changé lorsque le gouvernement en 2003 a introduit une interdiction de chasser et déplacé de force la communauté dans une réserve . Depuis lors, la plupart des Ewenkis se sont tournés vers la bouteille. Cela est également vrai pour le ersonnage principal de ce film à la fois déchirant et ridiculement drôle, Weijia. Il boit, vacille, crie et se bat, alors que nous, spectateurs sentons les coups de poing sur notre propre corps. Jusqu'à ce que sa mère prenne les choses en mains, lui trouve une femme et le mette dans un avion en direction du sud ! «The Last Moose» est autant une étude anthropologique sur le terrain que le portrait intime d'un ivrogne - et profondément émouvant, indépendamment du point de vue.

LOVE CITY JALALABAD

NO, AU 2013 | R: George Gittores | 1:38:00 Min

Love City, Jalalabad est un documentaire qui montre comment la jeunesse progressiste d'Afghanistan refuse d'employer des armes, préférant la production de films comme un moyen de générer la réconciliation et les changements sociaux dans un pays déchiré par la guerre et occupé.
Artiste et cinéaste Internationalement reconnu, George Gittoes a compris que la documentation de l'action en première ligne n'est pas suffisante ; il veut utiliser l'art pour apporter des changements. George forme un collectif d'artistes dans la ville de Jalalabad, à l'ouest de l'Afghanistan - une province longtemps contrôlé par les talibans. Seul, quelqu'un d'aussi courageux et créatif que George pouvait alors oser réaliser des films à Jalalabad ; le recrutement de comédiennes Pakistannaises (il n'y a pas de femmes afghanes actrices parlant le pachtoune) pour rejoindre l'artiste de scène australienne Hellen Rose, et la star locale du grand écran Amir Shah, dans leur quête ramener l'amour en Afghanistan. Ce documentaire intrépide montre comment la jeunesse progressiste d'Afghanistan rejette l'utilisation de la force armée.

POWERLESS

NO, AU 2013 | R: Fahad Mustafa, Deepti Kakkar | 1:20:00 Min

Il est difficile de ne pas avoir peur de la façon dont les étincelles entre les câbles chaotiquement noués et les doigts dangereux de la flamme lèchent les vieux transformateurs, lors que_ les vieux demandent aux jeunes de verser un peu d'eau sur la source de l'incendie. Soudain, tout devient noir. À Kanpur, ancienne capitale du cuir de l'Inde, les pannes durent souvent jusqu'à plus de temps dans certains quartiers que les heures de service électrique normal. C'est pourquoi Loha Singh - un dernier Robin des Bois - en a fait la mission de sa vie d'alimenter les familles les plus pauvres et les petits entrepreneurs perturbés à temps avec de l'énergie d'une manière étrange. Son adversaire direct est la femme au sommet du fournisseur d'énergie d'état Kesco, même si Mme Ritu Maheshwari est loin d'être la méchante dans ce film. Ces deux protagonistes ne sont que les danseurs principaux dans une opérette qui apparaît comme complètement folle. Powerless est un film documentaire sur l'alimentation électrique dans une ville indienne, l'histoire se déploie le long des fils enchevêtrés et trace des lignes de conflits d'une complexité diabolique dans le processus.

SEMRA ERTAN

GER, AT 2014 | R: Cana Bili Meier | 3:30 Min
PREMIERE FRANCAIS

Semra Ertan est né en 1956 en Turquie et s'installe en Allemagne en 1972. Elle a travaillé comme interprète et a écrit plus de 350 poèmes. En 1982, elle s'est immolée en signe de protestation contre la xénophobie en public dans une rue de Hamburg.

LES VOIX D'EL ALTO

(Voces de El Alto)
ZA, 2013 | R : Benjamin Oroza | 0:49 Min
PREMIERE FRANCAIS

Une tente est dressée sur la place du marché d'El Alto, _ ville bolivienne perchée 4000 mètres au-dessus du niveau de la mer. _ Le cinéaste demande à des passants choisis au hasard de raconter une histoire personnelle devant la caméra. Le film s'ouvre sur une jeune fille moitié gloussant, moitié pleurant décrivant une expérience très désagréable. La caméra impersonnelle est devenue son premier confident. C'est une première scène, représentative de ce qui suivra. Le réalisateur Finno-Bolivien Benjamin Oroza explique que cette «tente à histoires» - qu'il a emmenée partout dans le monde depuis 2009 - est une façon de «faire des films avec eux, et pas sur eux. Je veux que mes films donnent une impression de «nous» - alors que je reste silencieux et invisible «. La présence bienveillante d'Oroza et la générosité des passants dans le partage de leurs expériences personnelles se combinent pour créer un collage de sujets sensibles, une vision émouvante et intime sur la joie et le chagrin personnel. Il y l'anecdote optimiste au sujet d'un premier baiser ou un mini-jeu bruyamment déclamé sur le combat de la population autochtone pour l'indépendance, ou encore la comptabilité des conjoints en fuite, les pères violents, et la douleur d'être chassé par sa propre famille.

GANGSTER BACKSTAGE

FR, ZA 2014 | R: Teboho Edkins | 0:37:30 Min
PARIS PREMIERE

A l'occasion du casting pour un documentaire avec des gangsters de Cape Town, dans une salle de spectacle. Teboho Edkins demande à des gangsters de mettre en scène leur propre image. La scène devient le lieu de ce que l'on montre rarement, intime introspection sur l'existence et la violence criminelle, une existence au-delà de la morale, forcé ou volontaire.

QUAND JE SUIS UN OISEAU

(When I Am A Bird)
PL 2013 | R: Monika Pawluczuk | 0:28:30 Min

«Quand je suis un oiseau», immergé dans un monde de diseurs de bonne aventure et de fantômes, relate la tentative de changer son destin. Mula, une Femme Kayan, réfugiée Birmane, a vécu en Thaïlande pendant deux ans avec son mari et tous ses fils, laissant son unique fille de l'autre côté de la frontière. La mère voudrait lui apporter une vie meilleure. Le temps de l'attente, plein d'inquiétude et de tension, définit le rythme et l'atmosphère du film.

CONCERNING VIOLENCE

SE, USA, DK 2014 | R: Göran Hugo Olsson | 1:25:00 Mi
PREMIERE FRANCAIS

Après son succès lors du Panorama 2011 avec Le Black Power Mixtape 1967-1975 sur le mouvement afro-américain des droits civiques, Göran Hugo Olsson revient avec une rétrospective sur les mouvements d'indépendance en Afrique. Basé sur le célèbre livre de Frantz Fanon, «Les Damnés de la Terre», le film décrit les soulèvements qui ont conduit à la décolonisation de l'Afrique. Une fois de plus, Olsson se concentre sur les documents d'archives filmées en Afrique par les réalisateurs de documentaires suédois et journalistes de la télévision entre 1966 et 1984. Des images sur les mouvements de libération en Angola, le Frelimo au Mozambique et la lutte pour l'indépendance de la Guinée-Bissau se juxtaposent avec des images documentaires de missionnaires suédois en Tanzanie et une grève dans une mine suédoise au Libéria. La musicienne Lauryn Hill donne vie aux textes polarisants de Fanon qui structurent et fournissent des commentaires sur le matériau visuel de ce film. Un aperçu des conflits qui couvent aujourd'hui le long des anciennes frontières coloniales montre que, même 50 ans après la mort de Fanon, l'Afrique en est encore à faire face aux conséquences de ces siècles d'incursions et d'interventions européennes.

PETER

GB 2014 | R: Jane Topping | 13:30 Min
PREMIERE MONDIAL

«Peter» vise à recadrer ce qui est considéré comme un classique du cinéma dystopique (Blade Runner, 1982, dir. Ridley Scott), dans le but de positionner l'artiste au sein du texte, impliquant que de tels gestes radicaux soient non seulement justifiés et nécessaires, mais aussi implicites dans l'expérience du spectateur contemporain de visionnage d'un film. Peter manipule les images trouvées et la voix off narrative afin de révéler les difficultés d'identification du spectateur qui regarde Blade Runner. Peter fait usage de l'appropriation en gros de «faits», à la fois visuels et textuels, personnels et publics, afin de créer une nouvelle réalité dans le film. L'utilisation de la biographie personnelle et le trope du narrateur non fiable sont des éléments clés dans mon analyse de la nature illusoire de la vérité au cœur de Peter.

MORT À ARIZONA

(Muerte en Arizona)
MX 2013 | R : Tin Dirdamal, Christina Haglund | 1:13:00 Min

Cochabamba, Bolivie. Le réalisateur rencontre une femme et tombe amoureux. Elle part. Deux ans après, il revient dans leur appartement – désormais vide – et filme. En un an, le monde extérieur pénètre lentement par les fenêtres et le spectateur découvre des liens avec des scénarios post-apocalyptiques. Un film visionnaire sur la tentative de surmonter la douleur de l'amour perdu.

LA DEESSE BLANCHE

(A Deusa Branca)
BR 2013 | R : Alfeu França | 00:31 Min
PARIS PREMIERE

A partir d'images filmées en 1958 par l'artiste Flavio de Carvalho parti dans la jungle amazonienne tourner La Déesse Blanche, une remontée du fleuve comme des fantasmes d'alors.

CORPS DE DIEU

(Body of God)
FI 2013 | R : Jouni Hokkanen | 1:08:00 Min
PREMIERE FRANCAIS

Placer quelque chose sous votre peau n'est pas toujours une mauvaise chose. D'après Fakir Musafar, 83 ans, cela développe caractère. Il découvre les secrets du piercing dans la cave de son enfance. Désormais ses essais sur l'homme, repoussant les limites de la normalité - et de la peau – sont présentés sur grand écran. Il a consacré sa vie aux modifications physiques et spirituelles. Outre les aiguilles, il utilise des corsets, des lits cloutés, et la méditation. Les vétérans de ce domaine approfondissent la question de savoir de quoi nous parlent vraiment les modifications corporelles.

MARDI 16.09.2014 / 19 h
Studio des Ursulines

TAYA

PH 2013 | R: Adi Bontuyan, Francis Beltejar | 0:08:45 Min

Un garçon de 12 ans apprend à jouer aux jeux traditionnels philippins avec nouvelle bande d'amis, qui lui montrent que la vie et leurs jeux ont beaucoup de choses en commun. Synopsis : âgé de 12 ans Junjun coure autour de sa nouvele maison, avec les enfants qui lui ont appris des jeux philippins. Ignorant les plans de relocalisation imminentes prévoyant la destruction de leur nouvelle demeure, Junjun continue à apprendre et à jouer au Bangsak, au Bente Uno et autres jeux locaux avec ses amis. Il découvre bientôt cette démolition au cours d'une série de jeux qui interrompt brièvement leurs jeux. Dans le contexte d'un bidonville de Quezon City, Junjun et ses amis reviennent à leur jeu - avec ou sans maison où rentrer. Par le jeu et l'imagination, le film met en lumière la façon dont les jeux traditionnels philippins reflètent les réalités et les disparités de notre société.

SOLDAT

(Kawal)

PH 2013 | R : Edward Salcedo | 0:15:00 Min

C'est le dernier jour dans leurs maisons pour deux hommes très différents, avant que chacun n'entreprenne un voyage. Ils viennent de milieux et de cultures différents, ont des convictions différentes. Une seule chose sera semblable… le chemin qu'ils sont sur le point de traverser.

VERS LE CIEL

(Tungkung Langit)

PH 2013 | R : Kiri Dalena | 0:20:00 Min

Deux enfants vivant à Iligan sur l'île de Mindanao, aux Philippines, survivent à un ouragan dévastateur qui a fait des ravages dans la vie de chacun. Peu à peu, les frères et sœurs tentent de se réconcilier avec la tragédie qu'ils ont endurée. Dalena souligne la persistance de la capacité d'émerveillement des enfants, alors qu'ils se remettent de la perte et de l'horreur.

MAGDELENA

PH 2013 | R : Anna Isabelle Matutina | 0:49:00

Magdalena suit la vie d'une sage-femme traditionnelle alors qu'elle se bat pour prendre soin de sa fille unique Margie qui est affligée d'une leucémie. Insatisfaite des soins dispensés par les hôpitaux et la médecine moderne, Magdalena se tourne vers les guérisseurs et les pratiques religieuses peu orthodoxes. Mais maintenant que Margie est enceinte, Magdalena peut-elle avoir de nouveau confiance dans la médecine moderne et confier sa fille aux soins de médecins ?

DIMANCHE 21.09.2014 / 20 h
Studio des Ursulines

INNOCENCE

(Insensya)

PH 2011 | R : Mikail Red | 0:15:00 Min

Un écolier doit rédiger une dissertation sur la société. Pour la première fois il voit et entend des choses qu'il n'avait jamais remarquées auparavant.

LA GUERRE EST UNE CHOSE TENDRE

(War is a Tender Thing)

FR, DE, PH 2013 | R : Adjani Arumpac | 1:14:00 Min

Œuvre très personnelle où la réalisatrice, en partant de ses parents séparés, questionne sa double ascendance paternelle (musulmane) et maternelle (chrétienne) à travers la figure de ses deux grand-pères disparus, Macaurog et Modesto. Elle fait de cette quête le ressort d'une réflexion sur la situation socio-politique de l'île de Mindanao et du conflit sanglant qui y divise les communautés musulmanes et chrétiennes depuis des décennies.

CURATEUR : Axel Eistein

Eistein a fait des études de langue et civilisation Japonaise, histoire, philosophie à l'Université Libre de Berlin. Membre fondateur, co-éditeur de Splatting Image. Organisateur de Howl : week-end des festivals du cinéma d'horreur (1991-1995). Consultant, commissaire, organisateur de festivals comme Exground, Hot Shots, Interfilm, Kurzfilmtage Oberhausen, Tampere Festival des Philippines, séances thématiques et nombreux autres événements depuis 1989. Auteur de plusieurs publications et ressources en ligne (nationales, internationales). Conférences (national, international). Il a organisé les premières rétrospectives complètes de Lav Diaz (2008) et Brillante Mendoza (2010) en Allemagne. Récemment, il a organisé en collaboration avec des institutions philippines une vaste rétrospective de cinéma Philippin prévue pour 2014 à Berlin. Membre du NETPAC (Réseau pour la promotion du cinéma asiatique). Fait partie de jurys de plusieurs festivals de films à travers le monde. Vit à Berlin et à Manille.

Belleville Baby, SE - 13

Concerning Violence, SE, USA - 17
Contrôle et Punition, (Controlling and Punishment), TN, CN - 9
Corps de Dieu (Body of God), FI - 19

Elena, BR - 4

Gangster Bacstage, ZA, FR, ZA - 16
Gasland Part 2, USA - 7

Innocence (Insensya), PH - 21

La Brume du désert (Dezert Haze), BE, NE - 6
La Déesse Blanche (A Deusa Branca) BR - 19
La Guerre est une chose tendre (War is a Tender Thing), PH - 21
Le Dernier élan d'Aoluguya (Han da hanao), CN - 13
Le Lab (Hamaabada), IS, FR, BE - 11
Le Rappel des oiseaux, FR - 12
Les voix d'el alto (Voces de El Alto), ZA - 16
Lovecity Jalalabad, NO - 13
Magdelena, PH - 20
Minerita, ES - 11
Mineurs Abattus (Miners Shot Down), ZA - 6
Mort à Arizona (Muerte en Arizona) MX - 18

Nous avons fait la guerre (We Went to War), GB - 5

Peter, GB - 17
PS Sao Paolo, BR, BE - 6
Powerless, NO - 14

Quand je suis un oiseau (When I Am A Bird), PL - 17

Radioactive, JP - 8
Rêve de coton (Cotton Dreams), PL, IN - 10

Semra Ertan, GER, AT - 16
Shunnet, USa, PH - 12
Soldat (Kawal), PH - 20

Tard dans la nuit - Voix de la folie ordinaire (Late at Night - Voices of Ordinary Madness), USA - 8
Taya, PH - 20

Vers le Ciel (Tungkung Langit), PH - 20

Xenos, LB, GB, DK, SA, PLE - 9

Adjani Arumpac - 21
Funahashi Atsushi - 8

Sandeep Balhara - 10
Stéphane Batut - 12
Cana Bili Meier - 16
Sophie Benoot - 6
Francis Beltejar - 20
Adi Bontuyan - 20

Petra Costa - 4

Kiri Dalena - 20
Rehad Desai - 5
Tin Dirdamal - 18

Teboho Edkins -17
Mia Engberg - 13

Yotam Feldman - 11
Raúl de la Fuente - 11
Mahdi Fleifel - 9
Josh Fox - 7
Alfeu França - 19

Christina Haglund - 18
Jouni Hokkanen - 19
Ieni Huyghe - 6

George Gittores - 14
Michael Grigsby - 5
Xiaolu Guo - 8

Deepti Kakkar -15

Anna Isabelle Matutina - 20
Fahad Mustafa - 15

Ayten Mutlu Saray - 9

Göran Hugo Olsson -17
Benjamin Oroza - 16

Monika Pawluczuk - 17
Mikail Red - 21

Edward Salcedo - 20

Gu Tao - 13
Ridha Tlili - 9
Rebekah Tolley - 5
Jane Topping -18
Janica Villarosa - 12

AT Autriche
AU Australie

BE Belgique
BR Brasil

CA Canada
CH Suisse
CN Chine

DE Allemagne
DK Danemark

ES Espagne

FI Finland
FR France

GB Grand Bretagne

IL Israel
IN Inde

JP Japon

LB Liban

MX Mexique

NL Hollande
NO Norvège

PH Les Philippines
PL Pologne
PLE Etat Palestinen

RO Roumanie
RU Russie

SA Arabie Saudite
SE Suède

TN Tunise

US Etats Unis

ZA Afrique du Sud

Lundi 15.09.2014	15 h	17 h	19 h	21 h
Studio des Ursulines	**Compétition Internationale Documentaire N°1**	**Compétition Internationale Documentaire N°2**	**Film d'Ouverture 'Elena' Petra Costa**	**Compétition Internationale Documentaire N°3**
Mardi 16.09.2014	15 h	17 h	19 h	21 h
Studio des Ursulines	**Compétition Internationale Documentaire N°4**	**Compétition Internationale Documentaire N°5**	**Focus Philippines Programme N°1**	**Compétition Internationale Documentaire N°6**
Mercredi 17.09.2014				21 h
Maison du Portugal				**Compétition Internationale Documentaire N°7**
Jeudi 18.09.2014		17 h	19 h	21 h
Studio des Ursulines		**Compétition Internationale Documentaire N°8**	**Compétition Internationale Documentaire N°9**	**Compétition Internationale Documentaire N°10**
Vendredi 19.09.2014		16 h	18 h	21 h
Studio des Ursulines				**Compétition Internationale Documentaire N°13**
Institut Finlandais		**Compétition Internationale Documentaire N°11**	**Compétition Internationale Documentaire N°12**	
Samedi 20.09.2014		17 h	19 h	22 h
Studio des Ursulines				**Mise en Relief 'We Went to War' Michael Grigsby, Rebekah Tolley***
Institut Finlandais		**Compétition Internationale Documentaire N°14**	**Compétition Internationale Documentaire N°15**	
Dimanche 21.09.204			20 h	22 h
Studio des Ursulines			**Focus Philippines Programme N°2***	**Palmarès**